

1. A.TR DOLAŞIM SERTİFİKASI

Avrupa Topluluęu'na dahil, A bendinde listesi verilen űlkelerle aramızdaki ticarete, serbest dolaőımda bulunan eőya (Tűrkiye veya topluluk menőeli olan veya űçűncű űlke menőeli olup Tűrkiye veya toplulukta ithal iőlemleri tamamlanmıő, gerekli gűmrűk vergisi, eő etkili vergi ve resimleri tahsil edilmiő, bu vergi ve resimleri tam veya kısmi bir iadeden yararlanmamıő eőya) için, ihracatçı firma tarafından dűzenlenen belgedir. İhracatçı firmanın baęlı bulunduęu Ticaret veya Sanayi Odası tarafından tasdiklenip, Gűmrűk İdaresince vize edilir.

A.TR Dolaőım Belgesi, Tűrkiye'den Topluluęa veya Topluluktan Tűrkiye'ye doęrudan nakledilen eőya için dűzenlenir. űçűncű űlkelerden geçmek veya bu űlkelerde aktarma iőlemine tabi tutulmakla beraber, bu űlkelerden geçiői veya aktarma iőlemi Tűrkiye veya Toplulukta dűzenlenen tek bir taőıma belgesi kapsamına giren eőya da doęrudan nakledilmiő sayılır.

Topluluk ile gerçekleőtirilen Gűmrűk Birlięi sanayi űrűnlerini içermektedir. Bununla birlikte, bűyűk bir çoęunluęunu gıda sanayii űrűnlerinin oluőturduruęu ve iőlenmiő tarım űrűnleri olarak nitelendirilen bir grup űrűn de Gűmrűk Birlięi kapsamında yer almaktadır. Őte yandan domates salçası, meyve ve sebze konserveleri, meyve suları, peynir, dondurulmuő ve kurutulmuő her tűrlű gıda maddeleri, et űrűnleri Topluluk tarafından tarım űrűnű olarak műtalaa edildigiinden, sűz konusu űrűnler Gűmrűk Birlięi'ne dahil olmamaktadır. Bu űrűnlerin ticaretinde, tercihli rejimden yararlanılabilmesi için, menőe statűsűnű belgelemek űzere EUR.1 Dolaőım Sertifikası dűzenlenmesi gerekmektedir.

A. Dűzenlendięi űlkeler

- Almanya
- Avusturya
- Belçika
- Bűyűk Britanya ve Kuzey İrlanda Birleőtik Krallığı
- ek Cumhuriyeti
- Danimarka
- Estonya
- Finlandiya
- Fransa
- Hollanda
- İrlanda
- İspanya
- İsveç
- İtalya
- Kıbrıs
- Letonya
- Litvanya
- Lűksemburg
- Macaristan
- Malta
- Polonya
- Portekiz
- Slovakya
- Slovenya
- Yunanistan

B. Düzenlenme Şekli

İhracatçılar veya gümrük beyannamelerini imzalamakla yetkili temsilcileri, bu dolaşım belgesini, **belgenin arka sayfasında yazılı kurallara uygun olarak** ve aşağıdaki noktaları dikkate alarak doldururlar;

- a) Dolaşım belgeleri yazı makinası veya el yazısı ile doldurulur.
- b) El yazısı ile doldurulduğu zaman mürekkepli kalem ve büyük matbaa harfleri kullanılmalıdır.
- c) Belge üzerinde silinti ve ilaveler bulunmamalı; düzeltmeler yanlışların üzeri çizilmek ve gerekirse doğruları yazılmak suretiyle yapılmalıdır. Bu şekilde yapılan bütün düzeltmelerin belgeyi düzenleyen tarafından imzalanması ve Gümrük İdaresince tasdik edilmesi gerekir.
- d) Düzenlenen belgede 10. kutuda belirtilen her maddeye, 9. kutuda bir sıra numarası verilir ve son kaydın hemen altına sonradan ilave yapılmamasını sağlamak üzere yatay bir çizgi çekilerek doldurulmayan kısımlar çapraz bir çizgiyle iptal edilir.
- e) Dolaşım belgelerinde kayıtlı eşyaların, tanınmalarına olanak verecek yeterli kesinlikte ve ticari deyimleri ile hiçbir tereddüte yer vermeyecek açıklıkta cins, nevi, nitelik ve miktar olarak ayrıntılı bir biçimde beyan edilmesi zorunludur. Bu gereği yerine getirmeyen ihracatçıların düzenledikleri belge, Gümrük İdaresince vize edilmez.
- f) İhracatçılar veya gümrük beyannamesini imzalamakla yetkili kanuni temsilcileri, dolaşım belgesinde kayıtlı eşyanın, Türkiye menşeli olduğuna veya Türkiye'de serbest dolaşımında bulunduğu dair tevsik edici tüm bilgi ve belgeleri de dolaşım belgesi ile birlikte Odalara vermekle yükümlüdür.
- g) **Serbest Bölgelerde yerleşik firmalar için 5. kutuya (İhraç Ülkesi) yalnızca "TURKEY" yazılır.**

C. Ticaret ve Sanayi Odalarınca Yapılacak Tasdik İşlemleri

İhracatçılar veya gümrük beyannamesini imzalamakla yetkili kanuni temsilcileri tarafından A.TR Yönetmeliği hükümlerine uygun olarak doldurulan ve kaşelenip imza edilen dolaşım belgeleri, Türkçe faturanın **kaşelenip imzalanmış** bir fotokopisi ve Ek 2'de örneği verilen bir dilekçe ile birlikte Odalara verilir. İhracatçı ve imalatçı firmalar farklı ise imalatçı faturasının fotokopisi de dilekçeye eklenir.

Odalar bu belgelerin kurallara uygun olarak doldurulup doldurulmadığını kontrol edip, gerekiyorsa belgede kayıtlı eşyanın Türkiye'de serbest dolaşım halinde bulunduğu hususunda tevsik edici diğer bilgi ve belgeleri de inceleyerek gerekli işlemleri tamamlar.

Belgelere ilişkin kontroller tamamlandıktan sonra, yeşil renkli ilk nüsha hariç diğer nüshalar sorumlu memur tarafından imza ve Odaya ait mühürle tasdik edilir. Biri beyaz üzerine yeşil zeminli, dördü beyaz olan beş nüshalık takım halindeki dolaşım belgesinin beyaz renkli nüshalardan biri, fatura fotokopisi, dilekçe ve varsa diğer tevsik edici dokümanlar Odada alıkonulur. Sertifikanın diğer nüshaları, ihraç işleminin yapılacağı Gümrük İdaresine vize ettirmek üzere ihracatçıya verilir.

Odalar, ihraç belgeleri ve dolaşım belgelerinden üçüncü ülkelere gönderileceği anlaşılan eşya için A.TR Dolaşım Belgesi tanzim edemez.

D. A.TR Dolaşım Belgesinin Gümrük İdaresince Vize Edilmesi

Dolaşım Belgelerinin gümrük idarelerince vize edilmesi bizzat ihracatçı veya onun sorumluluğu altında gümrük beyannamesini imzalamaya yetkili kanuni temsilcisi tarafından talep edilir. Yetkili olmayan kişiler tarafından yapılan vize talepleri gümrük idarelerince kabul edilmez.

Gümrük idareleri vize edilmek üzere ihracatçılar tarafından ibraz olunan dolaşım belgelerinin doğruluğunu kontrol eder ve gerek grlirse dolaşım belgesinde kayıtlı eşyanın muayenesini yapar.

Gümrük idareleri bu kontrolleri yaparken;

- a) Dolaşım belgelerinin A.TR Yönetmeliği hükümlerine uygun olup olmadığını incelemek;
- b) İhraç konusu eşyanın cins, nevi, nitelik ve miktar itibariyle dolaşım belgesindeki kayıtlara uygun olup olmadığını tespit etmek;
- c) İhraç konusu eşyanın Türkiye'de serbest dolaşım durumunda bulunup bulunmadığını belirlemek;
- d) Eşyaya ait ihraç belgeleri yanında nakliyeciler tarafından verilen (kara, demiryolu, deniz ve havayolu ile yapılan taşımalar dahil) konişmento, manifesto veya yük senetlerini de incelemek;
- e) İhraç konusu eşyayı Gümrük Yönetmeliğindeki esaslara göre muayene etmek suretiyle işlem ifa eder.

Gümrük vizesine ayrılmış olan bölümün doğru ve eksiksiz olarak doldurulması şarttır. Yanlış veya eksik olarak yapılan vize işlemi belgeyi geçersiz kılar ve sonradan kontrol sebeplerinden birini teşkil eder. Gümrük idareleri vizeye ayrılmış olan bölüme gümrük beyannamesinin tarih ve sayısı ile Gümrük İdaresinin adını kaydederek, idarenin okunabilir damgasını tatbik eder. Belge zerine vize işlemini yapan gümrük görevlisinin adı, soyadı, sicil numarası yazılarak tarih ve imza atmak suretiyle vize işlemi tamamlanır.

Gümrük idareleri, kendilerine ibraz edilen ihracat evrakından veya dolaşım belgelerinden üçüncü ülkelere gönderileceği anlaşılan eşya için A.TR Dolaşım Belgesi vize edemez.

Gümrük idareleri, fiili ihracatın gerçekleşmesinden sonra dolaşım belgelerinin yeşil renkte zemini olan ilk nüshalarını ihracatçıya verir, beyaz renkli nüshalardan birini Gümrük İdaresinde alıkoyar ve diğer iki nüshayı, fiili ihracatı takibeden ilk iř günü içinde ilgili Odaya gönderir.

E. Oda Tarafından Tasdik Edilen Bir A.TR Belgesinin Değiştirilmesi veya Belgenin İptali

Tasdik edilen bir A.TR Dolaşım Belgesinin değiştirilmesi/iptali, bu değiştirme/iptal işleminin eşya ihraç edilmeden önce yapılması şartıyla mümkündür.

Dolaşım belgelerinin değiştirilmesi talebi, belgeyi düzenleyen Oda tarafından incelenir. Cins, nevi, nitelik ve miktar açısından, kayıtlı eşyanın ilk belgedeki eşyaya tamamen uygun bulunduğu saptandıktan sonra yeni belgenin tasdik işlemi yapılır.

İptal edilen bir belgenin tüm nüshaları, firma tarafından Odaya iade edilir.

F. A.TR Dolaşım Belgelerinin Eşyanın İhracından Sonra Verilmesi

Eşyanın ihracı sırasında unutulma, yanlışlık, ihmal veya özel şartlar nedeniyle A.TR Dolaşım Belgesi dzenlenmediği hallerde, eşyanın ihracından sonra da A.TR Dolaşım Belgesi dzenlenebilir.

A.TR Dolaşım Belgesinin verilmiş, ancak teknik nedenlerle ithalatçı lke Gümrük İdaresince kabul edilmemiş olduğunun ilgili Oda ve Gümrük İdarelerine ispat edilmesi halinde de dolaşım belgesi sonradan dzenlenebilir.

Bu durumda ihracatçı:

- Çıkış işleminin yapıldığı Gümrük İdaresinin adını, gümrük beyannamesinin tarih ve sayısını belirterek bağlı bulunduğu Odaya yazılı talepte bulunur.
- Söz konusu eşya için ihraç sırasında A.TR Dolaşım Belgesi dzenlenmediğini veya A.TR Dolaşım Belgesinin ithalatçı lke Gümrük İdaresince "teknik nedenlerle" kabul edilmediğini sebepleriyle birlikte bu yazıda beyan eder.
- Usulüne uygun olarak doldurulmuş A.TR Dolaşım Belgesini kaşeleyip, imza edip talep yazısına ekler.

İhracattan sonra verilen A.TR Dolaşım Belgelerinin - orijinal dahil - tüm nüshalarının "Gözlemler" bölümüne tasdiği yapan Oda tarafından **"SONRADAN VERİLMİŐTİR"** damgası vurulur.

G. İkinci Nüsha Dolaşım Belgesi Dzenlenmesi

A.TR Dolaşım Belgesinin alınması, kayıp veya zayi edilmesi halinde, ihracatçı, bağlı olduğu Odaya bir dilekçe ile başvurarak dolaşım belgesinin ikinci bir nüshasının tasdik edilmesini isteyebilir. Dilekçede ilk dolaşım belgesinin numarası, odaya tasdik ettirildiği tarih ve ikinci nüshanın dzenlenme gerekçesi belirtilir.

Oda, tamamen ilk belgeye uygun olarak doldurulan ikinci nüsha belgeyi tasdik eder. Bu şekilde dzenlenen ikinci nüsha dolaşım belgelerinin - orijinal dahil - tüm nüshalarının "Gözlemler" bölümüne **"İKİNCİ NÜSHA"** damgası vurulur.

Gümrük İdareleri, ihracatçı tarafından ibraz edilen ikinci nüsha belgeyi, kendilerinde bulunan ihraç işlemi yapılmış olan eşyaya ait dolaşım belgesiyle karşılaştırıp, ikinci nüshasının doğruluğunu saptadıktan sonra, vize işlemini yapar. Ancak gümrük vizesi bölümüne ilk dolaşım belgesinin vize tarihi ve seri numarası yazılır.

H. Dolaşım Belgelerinin İbraz Süreleri ve İbraz Srelerinin Uzatılması

- A.TR Dolaşım Belgesinin, ihracatçı lke Gümrük İdaresince vize edildiği tarihten itibaren dört ay içerisinde ithalatçı lke Gümrük İdaresine ibraz edilmesi gerekir.
- A.TR Dolaşım Belgesi, beklenmeyen durumlardan kaynaklanan sebeplerin mevcudiyeti halinde (a) bendinde belirtilen sreinin bitiminden sonra da Gümrük İdaresince kabul edilir.
- Dolaşım belgesinin ibrazının geciktiği diğer durumlarda, eşyanın süresi içinde ilgili gümrüğe arz edilmiş olması şartıyla A.TR Dolaşım Belgesi kabul edilebilir.
- "SONRADAN VERİLMİŐTİR" kaydını taşıyan A.TR Dolaşım Belgelerinin de, ihracatçı Gümrük İdaresinin vize tarihinden itibaren 4 ay içinde ithalatçı Gümrük İdaresine ibrazı zorunludur.

Ek 1. A.TR Dolaşım Belgesi Örneği

DOLAŞIM BELGESİ (MOVEMENT CERTIFICATE)

1. İhracatçı (Ad, açık adres, ülke) Exporter (Name, full address, country) İhracatçı Firmanın Ünvanı Açık Adresi TURKEY		A.TR No B 068298	
		Bu formu doldurmadan önce arka sayfadaki notlara bakın. Before filling this document, please take into consideration the notices which lie down at the last page.	
		2. Taşıma belgesiNo(Tarih) Transport document (Optional) No. Date	
3. Malın gönderildiği şahıs (Ad, açık adres, ülke) Consignee (Name, full address, country) (Optional) (Optional ibaresi bulunan 2, 3 ve 7 Notlu kutular boş bırakılabilir.) İthalatçı Firmanın Ünvanı Açık Adresi Yerleşik Olduğu AB Ülkesi		4. AET/TÜRKİYE ORTAKLIĞI ASSOCIATION between the EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY and TURKEY	
		5. İhraç Ülkesi Country of exportation TURKEY	6. Varış Ülkesi Country of destination Sevkiyat Yapılan AB Ülkesi
7. Taşımaya ilişkin bilgiler Transport details (Optional) BY		8. Gözlemler Remarks BU KUTU ODA TASDİĞİ İÇİN KULLANILMAKTADIR. LÜTFEN BOŞ BIRAKINIZ.	
9. Sıra No: Item Number	10. Kolilerin markaları, numaraları, sayısı ve cinsi (dökme mallar için, duruma göre, geminin adı, vagon veya kamyonun numarası belirtilecektir); Malların tanımı Marks and numbers; Number and kind of packages (for goods in bulk, indicate the name of the ship) or number of the railway wagon or road vehicle); Description of goods 1 NIL GRAY CERAMIC TILES (NİL GRİSİ SERAMİK KARO)* 12 Pallets 2 WHITE CERAMIC TILES (BEYAZ SERAMİK KARO) 10 Pallets TOTAL 22 Pallets * Zorunluluk bulunmamasına karşın mal tanımlarının Türkçe olarak açıklanması Gümrük İdaresi tarafından talep edilebildiğinden belirtilmesinde yarar vardır. İthalatçımız tarafından belgede bulunması istenebilecek açıklamaları da bu kutuya yazdıktan sonra yatay bir çizgi çekip, altta kalan boşluğu da çapraz bir çizgi ile kapatınız.	11. Brüt ağırlık (kg) veya diğer ölçüler (hl, m ³ , vs.) Gross Weight (kg) or other measure (hl, m ³ , etc) 23090 Kgs	
12. GÜMRÜK VİZESİ CUSTOMS ENDORSEMENT Doğruluğu onaylanmış beyan Declaration certified İhraç belgesi Export document (2) Model (Form) No Gümrük İdaresi Customs office Çıkış ülkesi Issuing Country Tarih (Date)		13. İHRACATÇININ BEYANI DECLARATION BY THE EXPORTER Aşağıda imzası bulunan ben, yukarıda belirtilen malların bu belgenin verilmesi için gerekli koşullara uygun olduğunu beyan ederim. I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate. Yer ve Tarih Kayseri 21.11.2014 Place and date FİRMA KAŞESİ ve YETKİLİ İMZA	
İmza (Signature)			